

SCOLIOSIS SCREENING NOTIFICATION

Dear Parent/Guardian:

School law requires that a screening for scoliosis be performed on all children in grades 6 and 7. The _____ School District will conduct a scoliosis screening program on _____.

The purpose of the screening program is to detect possible curvature of the spine in children. If the condition is detected early and appropriately treated, progressive spinal deformity may be prevented.

The screening test is very simple and can be performed in less than a minute. A trained screener will check your child's back by observing it while your child is standing and bending forward. You will be contacted if there is any reason to have your child examined by your pediatrician, family physician, or orthopedist.

To assure a view of the spine, we will request that students expose their backs during screening. It is recommended that boys wear a shirt that can be easily removed. Girls should wear a bra, bathing suit top, or halter top under a blouse or sweater.

Your cooperation is essential to help us make the program run smoothly. If you have any objections to having your child participate in the screening program, please inform the school nurse in writing on or before _____.

Sincerely,

School Nurse Signature: _____

Printed Name: _____

Phone / e-mail: _____

NOTIFICAÇÃO DE TRIAGEM PARA ESCOLIOSE

Prezado(a) pai/mãe/responsável:

A lei escolar exige que seja realizada uma triagem para identificação de escoliose em todas as crianças da 6ª e 7ª séries.

O Distrito Escolar de _____ realizará um programa de triagem para escoliose em _____.

O objetivo do programa de triagem é detectar possível curvatura da coluna vertebral em crianças. Se a condição for detectada precocemente e tratada de forma adequada, a deformidade progressiva da coluna pode ser evitada.

O teste de triagem é muito simples e pode ser realizado em menos de um minuto. Um avaliador treinado verificará as costas do seu filho observando-o enquanto ele estiver de pé e inclinado para a frente. Você será informado se houver algum motivo para que seu filho seja examinado por seu pediatra, médico da família ou ortopedista.

Para garantir a visualização da coluna, solicitamos que os alunos exponham as costas durante a triagem. Recomenda-se que os meninos usem uma camisa que possa ser facilmente removida. As meninas devem usar sutiã, top de maiô ou top por baixo de uma blusa ou suéter.

Sua colaboração é essencial para nos ajudar a fazer o programa funcionar sem problemas. Caso tenha alguma objeção relativa à participação do seu filho no programa de triagem, informe o enfermeiro da escola por escrito até _____.

Atenciosamente,

Assinatura do enfermeiro da escola:

Nome em letra de forma:

Telefone/e-mail: